

(C)

De la ~~Lune~~ ^{qu'elle exerce} ~~rouge~~ ~~et~~ ~~une~~ ~~lune~~
et de l'influence (sur les phénomènes) de la
végétation, particulièrement dans les
environs de Paris.

On croit généralement, surtout près de Paris, que la lune, dans certains mois, a une grande influence sur les phénomènes de la végétation. Les savans ne se sont-ils pas trop hâtés de ranger cette opinion parmi les préjugés populaires qui ne méritent aucun examen? Le temps leur va en juger.

Les jardiniers donnent le nom de lune rouge à la lune qui, commençant en avril, devient pleine, soit à la fin de ce mois, soit plus ordinairement dans le courant de Mai. Suivant eux, la lumière de la lune, dans les mois d'avril et de Mai, exerce une fâcheuse action sur les jeunes pousses des plantes. Ils assurent avoir observé que la nuit, quand le ciel est serain, les feuilles, les bourgeons, exposés à cette lumière, roussissent, c'est-à-dire se gèlent, quoique le thermomètre dans l'atmosphère se maintienne à plusieurs degrés au-dessus de zéro. Ils ajoutent encore que si un ciel ~~couvert~~ ^{couvert} arrête les rayons de l'astre, les empiétements d'arriver

jusqu'aux plantes, les mêmes effets n'ont
plus lieu, sous des circonstances de tempéra-
ture d'ailleurs parfaitement pareilles.

Ces phénomènes semblent indiquer que
la lumière de notre satellite est douée d'une
certaine vertu frigorigène: cependant, en diri-
gant les plus larges lentilles, les plus grands
réflecteurs vers la lune, et plaçant ensuite à
leurs foyers des thermomètres très délicats, on
n'a jamais rien aperçu qui puisse justifier
une aussi singulière conclusion. Aussi, dans
l'esprit des phisiciens, la lune rousse se trouve
maintenant reléguée parmi les préjugés
populaires, ~~à côté des prétendues influences~~
~~phosphoriques des charbonniers de terre et de pierre,~~
tandis que les agriculteurs restent encore convaincus
de l'exactitude de leurs observations. Une
bonne découverte faite par M^r Wells il
y a quelques années, me permettra, je crois,
de concilier ces deux opinions en apparen-
ce si contradictoires.

Personne, avant M^r Wells, n'avait imaginé
que les corps, à la surface de la terre, sauf le
cas d'une évaporation prompte, puissent
acquiescer la nuit une température différente
de celle de l'atmosphère dont ils sont
entourés. Ce fait important est aujourd'hui
bien constaté. Si l'on place en plein
air de petites masses de coton, d'acier ou de

on trouve souvent que leurs températures
est de 6, de 7, et même de 8 degrés centi-
grades au-dessous de la température
de l'atmosphère ambiante. Les
végétaux sont dans le même cas. Il
ne faut ^{donc} pas juger du froid qu'une
plante a éprouvé la nuit, par les seules
indications d'un thermomètre suspendu
dans l'atmosphère: la plante peut être
fortement gelée, quoique l'air se soit
constamment maintenu à plusieurs de-
grés au-dessus de zéro.

Ces différences de températures entre les
corps solides et l'atmosphère, ne s'élèvent
à 6, 7, ou 8 degrés du thermomètre an-
térimal que par un temps parfaitement
serain. Si le ciel est couvert, la différen-
ce disparaît tout-à-fait ou devient in-
sensible.

Est-il maintenant nécessaire que je fas-
se ressortir la liaison de ces phénomènes
avec les opinions des agriculteurs sur la
lune rousse?

Dans les nuits des mois d'Avril et de
Mai, la température de l'atmosphère
n'est souvent que de 4, de 5 ou de 6
degrés centigrades au-dessus de zéro.
Quand cela arrive, les plantes exposées
à la lumière de la lune, c'est-à-dire
à un ciel serain, peuvent se geler,

nonobstant l'indication du thermomètre; si la lune, au contraire, ne brille pas, si le ciel est couvert, la température des plantes ne descendant pas au-dessous de celle de l'atmosphère, il n'y aura pas de gelée à moins que le thermomètre n'ait marqué zéro. Il est donc vrai, comme les jardiniers le prétendent, qu'avec des circonstances thermométriques toutes pareilles, une plante pourra être gelée ou ne l'être pas, suivant que la lune sera visible, ou ~~cachée~~ cachée derrière des nuages; s'ils se trompent c'est seulement dans la conclusion, en attribuant l'effet à la lumière de l'astre. Cette lumière n'est que l'indice d'une atmosphère seraine; c'est par suite de la pureté du ciel que la congélation nocturne des plantes s'opère; la lune n'y contribue aucunement: quelle soit couchée ou sur l'horizon, le phénomène a également lieu. L'observation des jardiniers était incomplète; mais c'est à tort qu'en la supposait fautive. ⊗

(note) (*) ~~théorie~~ La pénétration de la lune rouge,
 de nature ~~théorique~~ ^{physique}, comme on ~~voit~~ ^{voit de voir} de la manière la plus
 naturelle, au phénomène des variations ~~thermiques~~ ^{thermiques} ;
 à la différence ^{considérable} ~~de température~~ qui existe, dans
 une nuit serein, entre la température des corps
~~solides~~ ^{liquides} et celle de l'air dont ils sont enveloppés.
 Cette différence a été ~~établie~~ ^{établie} par ~~des observations~~ ^{des observations}
 nombreuses, incontestables, ~~ou~~ ^{ou} ~~seulement~~ ^{seulement}
~~lors~~ c'est seulement à titre de fait
 expérimental que je l'ai ~~mentionné~~ ^{citée}, ~~je~~ ^{je}
 pourrais donc ~~mentionner~~ ^{ne pas aller plus loin} ~~ici~~. Toutefois, comme il
 est possible de donner ~~un fait~~ ^{un fait} quand on a la
 cause physique ~~de~~ ^{d'une} ~~cause~~ ^{cause} singulière anormale,
 j'ai pensé que le lecteur ne seroit pas
 fâché de la trouver ici.
 Des corps diversément chauffés, quoique placés
 à distance l'un devant l'autre, acquièrent à la longue
 une égale température, même dans le vide. M.

existe donc des effluves, des rayons de chaleur, qui-
suaient ~~des corps~~ ^{des corps} dans toutes sortes de directions
et à l'air duquel, aux plus grandes distances
~~possibles~~, ils peuvent s'influencer réciproquement.

Ces effluves, ces rayons constituent ce que
les physiciens appellent le calorique rayonnant.

[Il est maintenant facile de concevoir
que pour qu'un corps ne perde rien de sa
température actuelle, il faut qu'il ~~reçoive~~
~~à chaque instant~~ ^{à chaque instant} il reçoive
des corps ~~autour~~ ^{environnants} environnants, une quantité
de chaleur rayonnante précisément égale à
celle qui, à chaque instant ^{aux} ~~perd~~ ^{perd} de sa
propre surface. Tout ^{le monde} comprendra
même, qu'un corps s'échauffera ou

Je suppose que si l'échange
instantané ^{de chaleur} avec les corps dont
il est entouré, ne se compenseroit pas
parfaitement.

~~Par exemple~~
~~maintenant un corps d'eau~~
~~l'atmosphère par~~
Cela suppose ~~l'instant~~ ^{un instant} que le
formant ~~est~~ ^{d'une} sphère de glace
(eau gelée) ~~conviendrait à une température~~
dans l'atmosphère et ~~à une température~~ ^{à une température} qu'elle
supposera ~~que cette~~ ^{température} soit supérieure
soit inférieure ~~à la température~~ ^{au point de la gelée}
et qu'elle ne diffère ~~de celle~~ ^{de celle}
~~dans aucune~~ ^{est à peu près}
de la couche superficielle de la terre.
Tout cela ~~examinons~~ ^{qu'on examinera}
admis ~~qu'un~~ ^{un corps} ~~est~~ ^{supposé} ~~dans l'atmosphère~~

[Ce corps rayonnera de la chaleur de bas en haut
~~une~~ ~~la~~ sphère de glace (qui est à une
température inférieure) lui rendra
évidemment moins qu'il ne perdra. ~~Donc~~ Du
côté de la terre les échanges se
compenseront; ~~donc~~ ^{Quint} au total, le
corps se refroidira. L'atmosphère
elle-même, éprouvera ^{bien} quelque chose
d'analogue; mais par une
propriété non commune des
substances gazeuses, l'effet
sur ^{l'atmosphère} ~~l'air~~ sera ^{évidemment moindre} ~~moindre~~ que sur le
corps solide. ~~qui~~ ^{en} peu d'instant.



La température de ce corps sera donc
inférieure à celle de ^{l'air} ~~l'atmosphère~~ qui le
baigne de toute part.

l'air, s'il était fortement agité, ~~faisait~~
~~différence~~ ~~au~~ ~~moins~~ ~~indiquerait~~ ~~à~~ notablement la
différence ~~de température~~ ~~entre~~ ~~l'air~~ ~~et~~ ~~le~~ ~~corps~~ ~~mais~~ dans l'état
de calme, il est difficile d'admettre
que la chaleur communiquée ^{au corps,} soit par
soie de conductibilité, soit par l'entremise
de très faibles courants, puisse compenser
les pertes que le rayonnement engendre.
J'ai supposé que la sphère ~~était~~ ~~de~~ ~~glace~~ ~~à~~ ~~zéro~~
une sphère ^{à zéro} de glace. Cette fiction n'a qu'un

BOULEAU DES
LITTÉRATURES

Départ: elle est, sous le rapport du
 rayonnement de la chaleur, fort au dessus
 de la terre: On a prouvé, en effet,
 que les espaces célestes sont, non
 pas au ~~point~~ de la glace fondante,
 mais à 40 ou 50 degrés centigrades
 plus bas. Ainsi ~~l'expérience~~
~~la formation~~ de glace, il nous faudra
 mettre le petit corps en communication
 rayonnante avec un espace à 40 ou
 50 degrés au dessus de zéro. ~~Il y a~~
 déperdition de chaleur ~~en~~ ^{n'en} donc
 moins nécessaire. ~~Il est probable que~~

~~que~~ Lorsqu'il existe un pécup
entre le corps et le ciel, ~~l'air~~ le rayonnement
vers les régions glaciales de l'espace. ~~Le~~
~~est~~ ~~l'air~~ ~~le~~ rayonnement sans
compensation ~~est~~ ~~le~~ ~~est~~ le corps ne ~~peut~~
~~doit~~ alors ~~à~~ plus descendre ~~à~~ une température inférieure à celle
de l'air qui le baigne. ~~l'observation~~ ~~confirme~~
cette conséquence..

NOTICES SCIENTIFIQUES,

Par M. ARAGO.

Sur la lune rousse.

On croit généralement, surtout près de Paris, que la lune, dans certains mois, a une grande influence sur les phénomènes de la végétation. Les savans ne se sont-ils pas trop hâtés de ranger cette opinion parmi les préjugés populaires qui ne méritent aucun examen? Le lecteur va en juger.

Les jardiniers donnent le nom de *lune rousse* à la lune qui, commençant en avril, devient pleine, soit à la fin de ce mois, soit plus ordinairement dans le courant de mai. Suivant eux, la lumière de la lune, dans les mois d'avril et de mai, exerce une fâcheuse action sur les jeunes pousses des plantes. Ils assurent avoir observé que la nuit, quand le ciel est serein, les feuilles, les bourgeons, *exposés à cette lumière, roussissent*, c'est-à-dire se gèlent, quoique le thermomètre dans l'atmosphère se maintienne à plusieurs degrés au-dessus de zéro. Ils ajoutent encore que si un ciel couvert *arrête les rayons de l'astre, les empêche d'arriver jusqu'aux plantes*, les mêmes effets n'ont plus lieu, sous des circonstances de température d'ailleurs parfaitement pareilles.

Ces phénomènes *semblent* indiquer que la lumière de notre satellite est douée d'une certaine vertu frigorifique : cependant, en dirigeant les plus larges lentilles, les plus grands réflecteurs vers la lune, et plaçant ensuite à leur foyer des thermomètres très délicats, on n'a jamais rien aperçu qui puisse justifier une aussi singulière conclusion. Aussi, dans l'esprit des physiciens, la lune rousse se trouve maintenant reléguée parmi les préjugés populaires, à côté des prétendues influences des phases sur les changemens de temps, tandis que les agriculteurs restent encore convaincus de l'exactitude de leurs observations. Une belle découverte, faite par M. Wells il y a quelques années, me permettra, je crois, de concilier ces deux opinions en apparence si contradictoires.

Personne, avant M. Wells, n'avait imaginé que les corps, à la surface de la terre, sauf le cas d'une évaporation prompte, pussent acquérir la nuit une température différente de celle de l'atmosphère dont ils sont entourés. Ce fait important est aujourd'hui bien constaté. Si l'on place en plein air de petites masses de coton, d'édredon, etc., on trouve souvent que leur température est de 6, de 7, et même de 8 degrés centigrades au-dessous de la température de l'atmosphère ambiante. Les végétaux sont dans le même cas. Il ne faut donc pas juger du froid qu'une plante a éprouvé la nuit, par les seules indications d'un thermomètre suspendu dans l'atmosphère : la

plante peut être fortement gelée, quoique l'air se soit constamment maintenu à plusieurs degrés au-dessus de zéro.

Ces différences de température entre les corps solides et l'atmosphère, ne s'élèvent à 6, 7, ou 8 degrés du thermomètre centésimal que *par un temps parfaitement serein. Si le ciel est couvert, la différence disparaît tout-à-fait ou devient insensible.*

Est-il maintenant nécessaire que je fasse ressortir la liaison de ces phénomènes avec les opinions des agriculteurs sur la lune rousse ?

Dans les nuits des mois d'avril et de mai, la température de l'atmosphère n'est souvent que de 4, de 5 ou de 6 degrés centigrades au-dessus de zéro. Quand cela arrive, les plantes exposées à la lumière de la lune, *c'est-à-dire à un ciel serein*, peuvent se geler, nonobstant l'indication du thermomètre ; si la lune, au contraire, ne brille pas, *si le ciel est couvert*, la température des plantes ne descendant pas au-dessous de celle de l'atmosphère, il n'y aura pas de gelée à moins que le thermomètre n'ait marqué zéro. Il est donc vrai, comme les jardiniers le prétendent, qu'avec des circonstances thermométriques toutes pareilles, une plante pourra être gelée ou ne l'être pas, suivant que la lune sera visible, ou cachée derrière des nuages ; s'ils se trompent c'est seulement dans la conclusion, en attribuant l'effet à la lumière de l'astre. Cette lumière n'est que l'indice

d'une atmosphère sereine; c'est par suite de la pureté du ciel que la congélation nocturne des plantes s'opère; la lune n'y contribue aucunement : qu'elle soit couchée ou sur l'horizon, le phénomène a également lieu. L'observation des jardiniers était incomplète, mais c'est à tort qu'on la supposait fausse.

Je devrais maintenant expliquer comment les plantes peuvent acquérir la nuit une température inférieure à celle de l'air qui les baigne, si je n'avais donné à ce sujet tous les détails nécessaires, dans l'article suivant, auquel je prendrai la liberté de renvoyer le lecteur. Cet article est l'analyse d'un excellent ouvrage dont le monde savant est redevable à feu le docteur Wells.

DE LA ROSÉE.

Des circonstances qui ont quelque influence sur la production du phénomène.

LA rosée n'est abondante que pendant les nuits calmes et sereines. On en aperçoit quelques traces dans des nuits couvertes, s'il ne fait pas de vent, ou malgré le vent, si le temps est clair, mais il ne s'en forme jamais sous les influences réunies du vent et d'un ciel couvert.